

Tráenle pies de gilgueritos,
muchos sesos de chorlitos,
de cigarras riñoncitos,
de verdones mollejuelas
al abad de la Redondela.

La madre cuando los vido,
y las cosas que han traido,
les dijo dando un gemido:
ay! nunca le pariera
al abad de la Redondela.

Que aunque tiene algunas
cosas
lindas, bellas y graciosas,
tiene otras tan prodigiosas,
que me espanto en solo vellas
al abad de la Redondela.

De ángel tiene los cabellos
tan dulces, largos y bellos,
que al que se vé junto de ellos
le causan grande dentera,
el abad de la Redondela.

Tiene los ojos de queso
la cabeza de proceso,
y el cuerpo rehecho y grueso.
cual vacija perulera,
el abad de la Redondela.

Tiene las manos de azotés
y los dedos de garrotes,
las canillas de pipotes,
y de savana las piernas
el abad de la Redondela.

De cerdo las espinillas,
de cocina las rodillas,
de ballena las barbillas,
y de almendra la mollera
el abad de la Redondela.

De nabos camisas sanas
viste todas las semanas
con lechuguillas romanas,
que le ha labrado su agüela
al abad de la Redondela.

La capa es de pecadores,
la capilla de cantores,
el sayo vario en colores
á la usanza de su tierra,
el abad de la Redondela.

De fuego botones fieros,
pasamanos de giferos,
las mangas de grenaderos,
y las faldas de alta sierra,
el abad de la Redondela.

Come cada dia de fiesta
cien mil nueces de ballesta
y de cien montes la cresta,
y bebe leche de tierra
el abad de la Redondela.

De arcabuz los perdigones
se los engulle á millones
como si fueran piñones,
mientras se guisa la cena
el abad de la Redondela.

Espantados los parientes
se tornan con sus presentes,
y dan noticia á las gentes
del monstruo que naciera
el abad de la Redondela.

Yo tambien quedo espantado
de ver que me han escuchado,
mientras que les he contado
con palabras de fruslera
del abad de la Redondela.

N^o. 370.

Anoche de madrugada
ya despues de medio día,
ví venir en romería
una nube muy cargada,
y un broquel con una espada
en figura de hermitaño,
caballero en un escaño,
con una ropa nesgada
toda sana y muy rasgada.

No despues de mucho rato
ví venir un orinal,
puesto de pontifical
arrastrado en un zapato:
tras él ví venir un gato
cargado de verdolagas,
y *parce mihi* en bragas
caballero en un gran pato,
por hacer mas aparato.

Y asomó por un canton
el bueno de fray mochuelo,
tañendo con un mazuelo
al grito de, muera Sanson:
y vino *Kirie eleison*
apretados bien, los lomós
con su ropeta de momos,
y una pega y un raton
danzando en un cangilon.

Levantose la sardina
muy soberbia con un palo,
tras so *libranos á malo*
envuelto en una cortina:
y en un monte de cecina

ví cazar una tinaja,
y unos órganos dé paja
atestados de cocina
pescando sobre una encina.

Navegando ví venir
tres calabazas por tierra,
y una azuela y una sierra
tropezando por huir:
y vino *beatus vir*
en una burra vermeja,
cargado de ropa vieja
con su vara de medir,
bostezando por dormir.

Vino Miércoles corvillo
todo vestido de cañas,
y salieron las arañas
con garnachas de amarillo:
y despues salió don Grillo
con el pie tirando barra,
y de envidia la cigarra,
con su capa sin capillo
se tragó un monacillo.

Volteaban con sencerros
el invierno y el verano,
sendas hondas en la mano
para derribar las puerros:
y una manada de perros
ví venir en procesion
y hubieron gran division
allá encima de unos cerros
sobre el coger de los berros.

Requiem in eternum vino
con su manto colorado,
compuesto el siniestro lado
con un pernil de tocino:
y en el medio del canino

atajóle el *Alleuya*
diciendo, nadie no huya,
que si no teneis padrino
de pagar habeis el vino.

Todo aquesto ya pasado,
dando vueltas en un torno
ví la luna dentro un horno
haciendose pan pintado:
recordé por mi pecado
sin vestidos ni camisa,
y todo muerto de risa
de me ver tan despojado
y sin blanca y sin cornado,

Nº. 371.*

Si entre Aragon y Castilla
se hace un juego de cañas,
si hay en él cosas estrañas
que hombre no se maravilla?

Si van pecheros y francos
unos vivos y otros muertos,
unos sordos y otros tuertos
unos cojos y otros mancos;
si van en zancos y bancos,
y llevan por ser mejores
caballos de espadadores,
y adargas de mantequilla:
que hombre no se maravilla?

Si salen dos mil Pigneos
en caballos de cohombres,
y llevan sobre los hombros

á los montes Pirineos:
si salen los Maniqueos,
los Lombardos y los Godos
y por disfrazarse, todos
van dentro de una morcilla:
que hombre no se maravilla?

Si salen catorce embudos
al cuello de una beata,
y van tres necios en plata
y un majadero en menudos:
si van seis condes desnudos
que se dejaron de miedo
las orejas en Toledo,
las narices en Melilla:
que hombre no se maravilla?

Si sale el peñon de Martos
y el bravo Rey Don Alfonso,
uno cantando un responso
y otro derramando cuartos:
si van los Persas y Partos
todos tras de una lechuza,
los unos hechos alcuza,
los otros hechos panilla:
que hombre no se maravilla?

Si salen Arrio y Mahoma
borrachos hasta no mas,
y tras ellos Fierabras
metido en uno redoma:
si sale el Pasquin de Roma
asido al rabo de un gato
y lleva Poncio Pilato
por bonete una escudilla:
que hombre no se maravilla?

AUTORES Y FUENTES.



P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA

AUTORES Y FUENTES.

No.

1. Arcipreste de Hita. Coleccion de poesias castellanas anteriores al siglo XV, por Don Tomas Ant. Sanchez tom. IV. Madr. 1790, p. 277.
2. del mismo ibidem pag. 276.
3. } Pero Lopez de Ayala, de un manuscrito que empieza:
4. } este libro fiso el onrrado cauallero pedro lopes de ayala
5. } estando preso en ynglaterra y llamase el libro del palacio.
6. Fernan Perez de Guzman, de un tomo manuscrito muy antiguo, entre otras obras del mismo y del Marques de Santillana.
7. Nicolas Nuñez Cancionero general (de Castillo) Valencia 1511. fo. 20.
8. anónimo / / / el mismo Sevilla 1555. fo. 14.
9. Juan Rodriguez del Padron el mismo Valencia 1511. fo. 17.
10. Diego Lopez de Haro el mismo Sevilla 1535. fo. 13.
11. Nicolas Nuñez / / / el mismo Valencia 1511. fo. 21.
12. Mosen Tallante / / / el mismo ibidem / fo. 5.
13. idem / / / el mismo ibidem / fo. 5.
14. idem / / / el mismo ibidem / fo. 5.
15. anónimo / / / el mismo Sevilla 1555. fo. 14.
16. Alonso de Proaza / / / el mismo Valencia 1511. fo. 17.
17. Juan Manuel. Cancionero geral. Lisboa 1517. fo. 55.
18. Juan Lopez de Ubeda. Cancionero y vergel de flores de divinas etc. Alcalá de Henares 1588. fo. 45.
19. } Franco. de Ocaña Cancionero para cantar la noche de
20. } navidad y las fiestas de Pascua etc. Alcalá 1605.
21. }
22. Franco. de Velasco Cancionero de coplas del nacimiento etc. agora nuevamente impreso en Burgos 1604.
23. Franco. de Ocaña Cancionero, vide No. 19.
24. Franco. de Velasco Cancionero, vide No. 22.
25. Franco. de Avila Villancicos y coplas curiosas. Alcalá 1606.

- No.
26. Juan Lopez de Ubeda Cancionero vide No. 18. fo. 6.
 27. Franco de Ocaña Cancionero vide No. 19.
 28. anónimo Cancionero manuscrito de principios del Siglo XVII. A.
 29. Violante do Ceo Parnaso Lusitano etc. Lisboa 1725. 8. I. pag. 347.
 30. anónimo Cancionero manuscrito A.
 31. Lope de Sosa Villancicos s. l. 1603. 4.
 32. Fco. de Avila Villancicos etc. vide No. 25.
 33. Alvaro de Hinojosa y Carvajal libro de la vida y milagros de Santa Ines con otras obras á lo divino. Braga 1611. 4. p. 350.
 34. José de Valdivielso Romancero espiritual. Madrid 1648. 8. fo. 33.
 35. Gregorio Sylvestre las obras del famoso poeta. Granada 1599. 8. fo. 280.
 36. Alv. de Hinojosa y Carvajal libro etc. vide No. 33. p. 171.
 37. Maria Doce obras. Madrid 1744. 8. I. p. 165.
 38. anónimo Cancionero manuscrito A.
 39. Juan del Encina Cancionero etc. Burgos 1505. fol. fo. 76.
 40. Alv. de Hinojosa y Carvajal libro etc. vide No. 33. p. 173.
 41. Juan Lopez de Ubeda Cancionero, vide No. 18. fo. 170.
 42. Miguel de Colodrero Villalobos divinos versos o cármenes sagrados. Zaragoza 1656. 4. fo. 33.
 43. Violante do Ceo Parnaso Lusitano vide No. 29. p. 424.
 44. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 276.
 45. Violante do Ceo Parnaso Lusitano vide No. 29. p. 350.
 46. Paulino de la Estrella flores del desierto. Madrid 1779. p. 219.
 47. Bartol. de Torres Naharro Propaladía etc. Naples 1517. fol. fo. 83.
 48. Alonso de Bonilla pensamientos peregrinos. Baeza 1614. 4. fo. 117.
 49. anónimo Cancionero manuscrito A.
 50. Luis de Gongora obras. Madrid 1654. 4. fo. 78.
 51. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 74.

No.

52. Bartol. de Torres Naharro Propaladia vide No. 47. fo. 86.
53. Paulino de la Estrella flores vide No. 46. p. 220.
54. Calderon Autos etc. Madrid 1759. 4. IV. p. 6.
55. Paulino de la Estrella flores vide No. 46. p. 255.
56. anónimo Cancionero manuscrito A.
57. anónimo del mismo.
58. Maria Doceo obras vide No. 57. p. 183.
59. Pedro Moreno de la Rea la vida del Sancto fr. Diego etc. Cuenca 1602. 4.
60. José de Valdivielso Romancero espiritual vide No. 54. fo. 28.
61. Luis de Gongora obras vide No. 50. fo. 76.
62. Santa Teresa de Jesus obras, Madrid 1752. 4. II. p. 577.
63. Diego Murillo divina dulce y provechosa poesia. Zaragoza 1616. 8. fo. 201.
64. De la misma obra fo. 196.
65. De la misma obra fo. 102.
66. Francisco de Aldana obras etc. Madrid (1590) 8. pliego D. 2.
67. Pedro de Salas afectos divinos. Valladolid 1638. 12. p. 253.
68. }
69. } San Juan de la Cruz obras. edicion antigua sin portada.
70. }
71. }
72. Luysa de Carvajal carta de sus honras en Sevilla 1614. 4. fo. 55.
73. Luis de Leon manuscrita.
74. Pedro de Espinosa en sus flores de poetas ilustres. Valladolid 1605. 4. fo. 183.
75. Pedro de Salas afectos divinos vide No. 67. p. 367.
76. Pedro Malon de Chaide la conversion de la Madalena reimpression de Madrid 1794. 4. p. 425.
77. Mira de Amescua en los avisos para la muerte. Madrid 1633. 8. fo. 11.
78. Pedro de Salas afectos divinos vide No. 67. p. 539.
79. Pedro Malon de Chaide vide No. 76. p. 400.
80. anónimo Cancionero manuscrito A.

N^o.

81. Bernardino de Mendoza reimpression de los salmos penitencia-
les de Alfonso Velazquez de Velasco. Madrid 1779. 12. p. 67.
82. Agustin de Castro, Conde de Lemus de un tomo de
poesías manuscritas de mediados del siglo XVII. B.
83. Cosme Gomez Tejada de los Reyes. León prodigioso.
Valencia 1665. fo. 249.
84. anónimo Cancionero manuscrito A.
85. Adrian de Prado. pliego suelto Sevilla 1619. 8.
86. Diego Murillo vide No. 63. fo. 257.
87. Marques de Santillana Cancionero general. Valencia 1511.
fo. 24.
88. Gomez Manrique. ibidem, fo. 46.
89. Fernan Perez de Guzman. las trecientas de Juan de Mena
Alcala de Henares 1566. 8. apendice fo. 83.
90. Gomez Manrique. Cancionero general, Valencia 1511. fo. 47.
91. Cartagena / / ibidem / / fo. 83.
92. Jorge Manrique / / el mismo, Sevilla 1535. fo. 201.
93. Diego de San Pedro / / el mismo, Valencia 1511. fo. 115.
94. Franco. de Castilla theorica de virtudes etc. Zaragoza 1552.
4. fo. 43.
95. Rodrigo Osorio. Cancionero general, Sevilla 1535. fo. 203.
96. Juan Rufo obras manuscritas, copiadas al parecer de la
impresion de Toledo 1596.
97. Franco. de Aldana obras vide No. 66. pliego. A. 1.
98. Hieronimo de Lomas Cantoral las obras poeticas. Madrid
1578. 8. fo. 174.
99. Franco. de Aldana obras vide No. 66. pliego. G. 5.
100. Ant^o. de Obregon y Cerezeda discursos sobre la filosofia
moral de Aristoteles. Valladolid 1603. 4. fo. 132.
101. Cristoval de Virues obras tragicas y liricas. Madrid 1609.
8. fo. 205.
102. Franco. de Medrano Rimas en seguida de los remedios de
amor de Pedro Venegas de Saavedra. Palermo 1617. 8. p. 165.
103. de las mismas rimas pag. 168.
104. de las mismas rimas pag. 178.

Doctrinal

JUNTA DE ANDALUCÍA

No.

105. de las mismas rimas pag. 173.
106. de las mismas rimas pag. 118.
107. Pedro Venegas de Saavedra remedios de amor etc. Palermo 1617. pag. 90.
108. Fernando de Guzman. Flores de poetas ilustres, vide No. 74. fo. 141.
109. Juan de Mena. Cancionero general Valencia 1511. fo. 31.
110. Pero Alvarez de Ayllon. el mismo Sevilla 1535. fo. 150.
111. Luis de Vivero. : : : el mismo Valencia 1511. fo. 169.
112. Juan Rodriguez del Padron. el mismo ibidem fo. 92.
113. Suarez. : : : : : el mismo ibidem fo. 83.
114. Jorge Manrique. : : : el mismo ibidem fo. 97.
115. Anto. de Velasco. : : : el mismo Sevilla 1535. fo. 47.
116. Garcí Sanchez de Badajoz. el mismo Valencia 1511. fo. 119.
117. Jorge Manrique. : : : el mismo ibidem fo. 98.
118. Guevara. : : : : : el mismo ibidem fo. 102.
119. Juan Manuel. Cancionero geral Lisboa 1517. fo. 54.
120. Hieronimo de Lomas Cantoral obras vide No. 98. fo. 30.
121. Rodrigo Cota. Cancionero general Valencia 1511. fo. 72.
122. anónimo Lorenzo de Sepulveda Romances etc. Anvers 1580. 12. fo. 238.
123. do. de la misma obra fo. 219.
124. Juan de Ribera nueve romances. 1605. s. l. 4.
125. anónimo. Cancionero general Valencia 1511. fo. 131.
126. Lope de Sosa. el mismo : : : ibidem fo. do.
127. anónimo. : : : el mismo : : : ibidem fo. 134.
128. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 133.
129. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 135.
130. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 136.
131. Juan Manuel. : : : el mismo : : : ibidem fo. 135.
132. Aqui se contienen cuatro romances viejos. pliego suelto.
133. anónimo. Cancionero general. Valencia 1511. fo. 138.
134. do. Cancionero de romances. Anvers 1555. 8. 3/75.
135. do. : : : el mismo : : : ibidem 2/176.
136. do. : : : el mismo : : : ibidem 2/181.

- No.
137. anónimo. Cancionero de romances. Auveres 1555. 3f133.
138. do. : : : el mismo : : : ibidem 2f103.
139. do. : : : el mismo : : : ibidem 3f132.
140. George de Montemayor la Diana. Barcelona 1614. 8. pag. 195.
141. de la misma obra : : : : : : : : : : pag. 81.
142. Juan de Ribera nueve romances. 1605. s. l. 4.
143. Juan de Linares Cancionero llamado flor de enamorados sacado de diversos autores: manuscrito; copiado al parecer de algun impresor.
144. Coplas contra las rameras con otras muchas obras. pliego suelto.
145. anónimo. Cancionero de romances. Anveres 1555. 3f128.
146. do. : : : el mismo : : : ibidem 2f144.
147. do. : : : el mismo : : : ibidem 3f179.
148. do. Romancero general Año 1604. Madrid. Por Juan de la Cuesta. 4. fo. 34.
149. anónimo. Cancionero general. Valencia 1511. fo. 132.
150. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 134.
151. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 133.
152. do. : : : el mismo : : : ibidem fo. 135.
153. do. Romancero general. 1604. fo. 404.
154. do. : : : el mismo : : : fo. 455.
155. do. : : : el mismo : : : fo. 158.
156. do. : : : el mismo : : : fo. 35.
157. Luis de Gongora obras vide No. 50. fo. 123.
158. de la misma obra : : : : : : : fo. 84.
159. Romance del Conde don Sancho etc. pliego suelto impreso en Burgos.
160. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 284.
- B — 161. do. : : : el mismo : : : fo. 405.
162. do. : : : el mismo : : : fo. 226.
163. Pedro de Padilla thesoro de varias poesías. Madrid 1530. 8. fo. 451.
164. anónimo. Segunda parte del Romancero general y flor de diversa poesía. Recopilados por Miguel de Madrigal. Valladolid 1605. 4. fo. 11.

No.

165. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 407.
166. Pedro de Padilla thesoro etc. vide No. 163. fo. 450.
167. El Rey Don Juan el segundo. Las trecientas de Juan de Mena. Anvers 1552. 8. pag. 823.
168. Diego de Saldaña. Cancionero geral Lisboa 1517. fo. 50.
169. anónimo. " " " " el mismo " " " " " " fo. 51.
170. Diego de Quiñones. Cancionero general. Valencia 1511. f. 122.
171. Bachiller de la Torre. " el mismo " ibidem fo. 95.
172. Jorge Manrique. " " " el mismo " ibidem fo. 125.
173. do. " " " el mismo " ibidem fo. 122.
174. do. " " " el mismo Sevilla 1535. fo. 71.
175. Diego Nuñez. " " " el mismo Valencia 1511. fo. 127.
176. Juan Fernandez de Heredia. el mismo " ibidem fo. 128.
177. Juan Manuel. " " " " el mismo " ibidem fo. 122.
178. Cartagena. " " " " " el mismo " ibidem fo. do.
179. Vizconde de Altamira. " el mismo " ibidem fo. 127.
180. anónimo. " " " " " el mismo Sevilla 1535. fo. 68.
181. do. " " " " " el mismo " ibidem fo. 69.
182. Cartagena. " " " " " el mismo Valencia 1511. fo. 124.
183. Vargas. " " " " " el mismo " ibidem fo. 128.
184. Comendador Escriba. " el mismo " ibidem fo. do.
185. do. " " " " " el mismo Sevilla 1535. fo. 100.
186. Romero. " " " " " el mismo Valencia 1511. fo. 126.
187. Juan Timoneda. diversas y nuevas canciones muy sentidas para cantar. oja suelta.
188. de la misma oja.
189. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
190. Juan Timoneda vide No. 187.
191. Luis Galvez de Montalvo el Pastor de Filida. reimpression de Valencia 1792. 8. pag. 52.
192. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
193. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 451.
194. do. segunda parte del mismo. vide No. 164. fo. 10.
195. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
196. Gregorio Sylvestre obras vide No. 55. fo. 87.

- No.
197. Hieronimo de Contreras selva de aventuras. Salamanca 1573. 12. fo. 22.
198. anónimo. Romancero general, 1604. fo. 425.
199. do. s s el mismo s s s s fo. 420.
200. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 89.
201. Luis Galvez de Montalvo vide No. 191. fo. 8.
202. Gaspar Gil Polo la Diana enamorada. reimpression de Madrid 1778. fo. 218.
203. do. de la misma obra fo. 220.
204. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
205. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 153.
206. Glosa del romance de don Tristan etc. pliego suelto.
- B 207. Luis de Gongora obras vide No. 50. fo. 139.
208. de las mismas obras fo. 67.
209. Alonso de Alcaudete glosas y villancicos. pliego suelto impreso en Burgos.
210. George de Montemayor la Diana vide No. 140. pag. 218.
211. Juan de Linares Cancionero, vide No. 143.
212. anónimo. Cancionero general. Anvers 1557. 8. fo. 396.
213. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
214. Pedro de Padilla thesoro etc. vide No. 163. fo. 285.
215. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
216. anónimo. Romancero general 1604. fo. 452.
217. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
218. Romance del Conde Claros etc. pliego suelto impreso en Burgos.
219. Vicente Espinel diversas rimas etc. Madrid 1591. 8. fo. 120.
220. de las mismas rimas s s s s s s s s s s fo. 128.
221. anónimo. Cancionero general Anvers 1557. fo. 393.
222. Pedro Arias Perez Primavera y flor de los mejores romances. Madrid 1659. 12. fo. 46.
223. Juan de Encina Cancionero vide No. 39. fo. 35.
224. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 60.
225. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 171. —
226. anónimo. Cancionero general. Anvers 1557. fo. 399.

- No.
227. Vicente Espinel Rimas vide No. 219. fo. 143.
228. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 98.
229. George de Montemayor la Diana vide No. 140. pag. 52.
230. Aquí se contienen cuatro romances etc. pliego suelto.
231. Luis Galvez de Montalvo vide No. 191. pag. 9.
232. de la misma obra : : : : : pag. 250.
233. Glosa del romance de Don Tristan etc. pliego suelto.
234. Alonso de Alcaudete vide No. 209.
235. Simon de Sousa Cancionero geral. Lisboa 1517. fo. 194.
236. Juan del Encina Cancionero, vide No. 39. fo. 79.
237. Alvaro Fernandez de Almeida Cancionero geral. Lisboa 1517. fo. 190.
238. Aquí se contienen cuatro romances viejos etc. pliego suelto.
239. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
240. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 2.
241. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 71.
242. Hieronimo de Contreras Selva vide No. 197. fo. 42.
243. Luis de Camões obras. Lisboa 1720. fol. pag. 195.
244. Conde de Vimioso Cancionero geral Lisboa 1517. fo. 80.
245. anónimo : : : : el mismo : : : : fo. 107.
246. Juan de Linares Cancionero vide No. 143.
247. anónimo Romancero general 1604. fo. 408.
248. do. segunda parte del Romancero etc. vide No. 164. fo. 27.
249. do. : : el mismo : : : : fo. 81.
250. Juan del Encina Cancionero. vide No. 39. fo. 75.
251. Luis de Camões obras Lisboa 1720. pag. 203.
252. Cartagena Cancionero general Valencia 1511. fo. 147.
253. Christoval du Castillejo obras. Anvers 1598. 12. fo. 51.
254. Pedro Arias Perez Primavera vide No. 222. fo. 196.
255. anónimo. Cancionero general Anvers 1555. fo. 402.
256. do. Romancero general 1604. fo. 447.
257. Pedro de Padilla thesoro etc. vide No. 165. fo. 295.
258. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 407.

- No.
259. Pedro Arias Perez Primavera vide No. 222. fo. 190.
260. anónimo. Cancionero general Anvers 1555. fo. 393.
261. do. : : el mismo : : : : : fo. 390.
262. do. : : el mismo : : : : : fo. do.
263. Franco. de Saa de Miranda obras. Lisboa 1614. 4. fo. 157.
264. anónimo. Romancero general. 1604. fo. 449.
265. do. : : el mismo : : : fo. 458.
266. Franco. de Saa de Miranda vide No. 263. fo. 155.
267. Guevara. Cancionero general. Valencia 1511. fo. 104.
268. Garci Sanchez de Badajoz : el mismo : fo.
269. Rodrigo Cota : : : : : el mismo : fo. 75.
270. Celestina tragicomedia. Anvers 1595. 8. pag. 324.
- 3 — 271.)
- 3 — 272.)
273. } Gil Vicente Copilacam de todas as obras. Lisboa 1562. fol.
274. }
275. }
276. Franco. de Saa de Miranda vide No. 263. fo. 155.
277. } Gil Vicente Copilacam etc.
278. }
279. }
280. } anónimo. Romancero general, 1604. fo. 327.
281. }
282. anónimo. Cancionero general Valencia 1511. fo. 134.
283. }
284. } Francisci Salinae Burgensis etc. de Musica libri septem.
285. } Salmanticae 1577. fol.
286. }
287. }
288. Boscan las obras y algunas de Garcilaso de la Vega. Leon 1549. 12. pag. 496. y siguientes.
289. George de Montemayor la Diana. Barcelona 1614. pag. 8.
290. Luys Carrillo y Sotomayor obras. Madrid 1613. 4. fo. 42.
291. de las mismas : : : : : fo. 41.

No.

292. Pedro Soto de Rojas desengaño del amor en rimas. Madrid 1623. 8. fo. 37.
293. Franco de Borja Principe de Esquilache las obras en verso etc. Amberes 1663. 4. pag. 395.
294. Bernardino de Rebolledo ocios. Amberes 1660. 4. pag. 55.
295. Principe de Esquilache obras vide No. 293. pag. 320.
296. Estevan Manuel de Villegas las amatorias. Naxera 1620. 4. fo. 14.
297. de la misma obra fo. 18.
298. Luis de Gongoras obras vide No. 50. fo. 43.
299. Estevan Manuel de Villegas vide No. 296. fo. 7.
300. Pedro Soto de Rojas desengaño vide No. 292. fo. 38.
301. Principe de Esquilache obras vide No. 293. pag. 288.
302. Luys de Carrillo y Sotomayor obras vide No. 290. fo. 38.
303. Pedro Soto de Rojas desengaño, vide No. 292. fo. 37.
304. Luis de Gongora obras vide No. 50. fo. 44.
305. Pedro Soto de Rojas desengaño, vide No. 292. fo. 27.
306. Bernardino de Rebolledo ocios, vide No. 294. pag. 55.
307. Estevan Manuel de Villegas, vide No. 296. fo. 10.
308. Luys de Carrillo y Sotomayor obras vide No. 290. fo. 40.
309. Luis de Gongora obras vide No. 50. fo. 41.
310. de las mismas obras / / / / / fo. 40.
311. Pedro Soto de Rojas desengaño vide No. 292. fo. 110.
312. Franco de Medrano Rimass vide No. 102. pag. 136.
313. Suarez Cancionero general. Valencia 1511. fo. 81.
314. Suero de Ribera el mismo / ibidem fo. 51.
315. Jorge Manrique el mismo Sevilla 1535. fo. 181.
316. do. el mismo / ibidem fo. 188.
317. Juan de Mena las trecientas. Anvers 1552. pag. 604.
318. anónimo. Romancero general 1604. fo. 274.
319. do. / / el mismo / fo. 80.
320. do. / / el mismo / fo. 194.
321. do. / / el mismo / fo. 401.
322. do. / / el mismo / fo. 236.
323. do. / / el mismo / fo. 403.

- No.
524. anónimo. Romancero general 1604. fo. 413.
525. Pedro Arias Perez Primavera vide No. 222. fo. 78.
526. anónimo. Romances varios de diversos autores. Madrid 1664. 12. pag. 273.
527. anónimo. Romancero general 1604. fo. 343.
528. Antonio de Silva. Poesías varias etc. recogidas por Josef Alfay. Zaragoza 1654. 4. pag. 157.
529. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 109.
530. anónimo. Romancero general 1604. fo. 58.
531. do. " " el mismo " " fo. 38.
532. do. " " el mismo " " fo. 406.
533. Coplas contra las rameras con otras muchas obras. pliego suelto.
534. Pedro Arias Perez Primavera vide No. 222. fo. 65.
535. anónimo. Romances varios, vide No. 326. pag. 266.
536. do. Romancero general 1604. fo. 225.
537. do. " " el mismo " " fo. 158.
538. Juan de Linares Cancionero vide No. 145.
539. Pedro de Padilla thesoro etc. vide No. 163. fo. 303.
540. de la misma obra " " " " " " fo. 287.
541. de la misma obra " " " " " " fo. 318.
542. Vicente Espinel Rimas vide No. 219. fo. 139.
543. Gregorio Sylvestre obras vide No. 35. fo. 94.
544. Juan de Linares Cancionero vide No. 145.
545. Vicente Espinel Rimas vide 219. fo. 78.
546. de la misma obra " " " " " fo. do.
547. Juan de Linares Cancionero vide No. 145.
548. Baltasar del Alcazar. Coleccion de Don Ramon Fernandez, tom. 18. Madrid 1797. pag. 174.
549. Juan Rufo obras manuscritas vide No. 96.
550. Baltasar del Alcazar. Correo literario y económico de Sevilla. 1806. pag. 51.
551. do. Coleccion de Don R. Fernandez, tom. 18. pag. 153.
552. do. " " " " la misma " " " " " pag. 175.
553. do. " " " " la misma " " " " " pag. 155.

No.

354. Luis Martin de la Plaza. tomo manuscrito B. vide No. 82.

355. Geronimo de Cancér y Velasco obras varias. Madrid 1651.
4. fo. 3.

356. Pedro Arias Perez Primavera vide No. 222. fo. 47.

357. Juan Timoneda coplas del honradísimo Gil Garcia. oja
suelta.

358. Blas de Aytona Coplas agora nuevamente hechas. Cuenca
1603. pliego suelto.

359. anónimo. Poesías varias vide No. 323. pag. 47.

360. }
361. } Aqui se comienzan unos villancicos muy graciosos de unas
362. } comadres muy amigas del vino agora nuevamente im-
363. } presos pliego suelto.

364. Diego de la Llana disparates muy graciosos etc. pliego
suelto.

365. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 97.

366. Aqui comienzan etc. vide No. 360-365.

367. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 54.

368. Franco. Lopez de Ubeda la picara Justina.

369. anónimo. Cancionero manuscrito A.

370. Juan del Encina Cancionero vide No. 39. fo. 8.

371. anónimo. Cancionero manuscrito A.

TABLA DE LOS AUTORES.

A.

- Alcaudete (Alonso de) No. 209. 234.
Alcazar (Baltasar del) No. 348. 350. 351. 352. 353.
Aldana (Francisco de) No. 66. 97. 99.
Altamira (Vizconde de) No. 179.
Alvarez de Ayllon (Pero) No. 110.
Avila (Francisco de) No. 25. 32.
Aytona (Blas de) No. 358.

B.

- Bonilla (Alonso de) No. 48.
Boscan (Juan) No. 288.
Calderon de la Barca (Pedro) No. 54.
Camões (Luis de) No. 243. 251.
Cancer y Velasco (Geronimo de) No. 355.
Carrillo y Sotomayor (Luys) No. 290. 291. 302. 308.
Cartagena No. 91. 178. 182. 252.
Carvajal (Luysa de) No. 72.
Castilla (Francisco de) No. 94.
Castillejo (Christoval de) No. 253.
Castro (Agustin de) No. 82.
Ceo (Violante do) No. 29. 43. 45.
Colodrero Villalobos (Miguel de) No. 42.
Contreras (Hieronimo de) No. 197. 242.
Cota (Rodrigo) No. 121. 269.

D.

- Doceo (Maria) No. 37. 58.

E.

Encina (Juan del) No. 39. 51. 223. 228. 236. 240. 250. 365.
367. 370.

Escriba (el Comendador) No. 184. 185.

Espinel (Vicente) No. 219. 220. 227. 342. 345. 346.

Espinosa (Pedro de) No. 74.

Esquilache (Francisco de Borja, Príncipe de) No. 293. 295. 301.

Estrella (Paulino de la) No. 46. 53. 55.

F.

Fernandez de Almeyda (Alvaro) No. 237.

Fernandez de Heredia (Juan) No. 176.

G.

Galvez de Montalvo (Luis) No. 191. 201. 231. 232.

Garci Sanchez de Badajoz No. 116. 268.

Gomez Manrique No. 88. 90.

Gomez Tejada de los Reyes (Cosme) No. 83.

Gongora (Luis de) No. 50. 61. 157. 158. 207. 208. 298. 304.
309. 310.

Guevara No. 118. 267.

Guzman (Fernando de) No. 108.

H.

Hinojosa y Carvajal (Alvaro de) No. 33. 36. 40.

Hita (Arcipreste de) No. 1. 2.

J.

Juan de la Cruz (San) No. 68. 69. 70. 71.

Juan el Segundo (el Rey Don) No. 167.

L.

Llana (Diego de la) No. 364.

Leon (Luis de) No. 73.

Lomas Cantoral (Hieronimo de) No. 98. 120.

Lopez de Ayala (Pero) No. 3. 4. 5.
Lopez de Ubeda (Francisco) No. 368.
Lopez de Ubeda (Juan) No. 18. 26. 41.

M.

Malon de Chaide (Pedro) No. 76. 79.
Manrique (Jorge) No. 92. 114. 117. 172. 173. 174. 315. 316.
Manuel (Juan) No. 17. 119. 151. 177.
Medrano (Francisco de) No. 102. 103. 104. 105. 106. 312.
Mena (Juan de) No. 109. 317.
Mendoza (Bernardino de) No. 81.
Mira de Amescua (Antonio) No. 77.
Montemayor (George de) No. 140. 141. 210. 229. 289.
Moreno de la Rea (Pedro) No. 59.
Murillo (Diego) No. 63. 64. 65. 86.

N.

Nuñez (Diego) No. 175.
Nuñez (Nicolas) No. 7. 11.

O.

Obregon y Cerezeda (Antonio de) No. 100.
Ocaña (Francisco de) No. 19. 20. 21. 23. 27.
Osorio (Rodrigo) No. 95.

P.

Padilla (Pedro de) No. 163. 166. 214. 257. 339. 340. 341.
Perez de Guzman (Fernan) No. 6. 89.
Plaza (Luis Martin de la) No. 354.
Polo (Gaspar Gil) No. 202. 203.
Prado (Adrian de) No. 85.
Proaza (Alonso) No. 16.

Q.

Quiñones (Diego de) No. 170.

R.

- Rebolledo (Conde Don Bernardino de) No. 294. 306.
Ribera (Juan de) No. 124. 142.
Rodriguez del Padron (Juan) No. 9. 112.
Romero No. 186.
Rufo (Juan) No. 96. 349.

S.

- Saa de Miranda (Francisco de) No. 263. 266. 276.
Salas (Pedro de) No. 67. 75. 78.
Saldaña (Diego de) No. 168.
San Pedro (Diego de) No. 93.
Santillana (Marques de) No. 87.
Silva (Antonio de) No. 328.
Sosa (Lope de) No. 31. 126.
Soto de Rojas (Pedro) No. 292. 300. 303. 305. 311.
Sousa (Simon de) No. 235.
Suarez No. 113. 313.
Suero de Ribera No. 314.
Sylvestre (Gregorio) No. 35. 44. 196. 200. 224. 241. 329. 343.

T.

- Tallante (Mosen) No. 12. 13. 14.
Teresa de Jesus (Santa) No. 62.
Timoneda (Juan) No. 187. 188. 190. 557.
Torre (Bachiller de la) No. 171.
Torres Naharro (Bartolomé de) No. 47. 52.

V.

- Valdivielso (Josef de) No. 34. 60.
Vargas No. 183.
Velasco (Antonio de) No. 115.
Velasco (Francisco de) No. 22. 24.
Venegas de Saavedra (Pedro) No. 107.
Vicente (Gil) No. 271. 272. 273. 274. 275. 277. 278.
Villegas (Estevan Manuel de) No. 296. 297. 299. 307.

Vimioso (Conde do) No. 244.
Virues (Cristoval de) No. 101.
Vivero (Luis de) No. 111.

A N Ó N I M O S.

Cancionero general 1511. No. 125. 127 á 130. 133. 149 á 152. 182.
 mismo : 1535. No. 8. 15. 180. 18.
 mismo : 1557. No. 212. 221. 226. 255. 260 á 262.
Cancionero Portugues 1517. No. 169. 245.
Cancionero de Romances 1555. No. 134 á 139. 145 á 147.
Romancero general 1604. No. 148. 153 á 156. 160 á 162. 165.
 193. 198. 199. 205. 216. 225. 247. 256. 258. 264. 265. 279
 á 281. 318 á 324. 327. 330 á 332. 336. 337.
Segunda parte del mismo No. 164. 194. 248. 249.
Cancionero de Linares. No. 143. 189. 192. 195. 204. 211. 213. 215.
 217. 239. 246. 338. 344. 347.
Pliegos sueltos No. 132. 144. 159. 206. 218. 230. 233. 238. 333.
 360 á 363. 366.
Primavera de Pedro Arias Perez No. 222. 254. 259. 325.
 354. 356.
Romances del Sepulveda. No. 122. 123.
Romances varios : No. 326. 335.
Coleccion de Alfay No. 359.
Celestina No. 270.
Salinas de Música No. 283 á 287.
 : Cancionero manuscrito A. No. 28. 30. 38. 49. 56. 57. 80. 84.
 369. 371.

Einige Fingerzeige für deutsche Leser.

1. Geistliche Lieder.

Ein vorzüglich reich begabtes Fach in der altspanischen Dichtkunst. Eine andere als die spanisch-katholische Ansicht des Christenthums wird Niemand erwarten, und so beginnt und schließt diese Abtheilung mit Lobpreisungen der heiligen Jungfrau, deren enthusiastische Verehrung den spanischen Katholizismus bezeichnet.

No. 1/5 aus dem 14ten Jahrhundert. Merkwürdig nicht nur in Hinsicht ihres hohen Alters, sondern auch in Bezug auf die harmonische Anordnung der Reime. In No. 5 ist das Gefühl eines zerknirschten Herzens sehr wahr dargestellt.

No. 6. aus dem Anfange des 15ten Jahrhunderts hat schon etwas mehr poetischen Schwung.

No. 7. zutraulich unbefangen.

No. 8. und 15. von Fr. Schlegel übersezt: siehe den *Musen-Almanach* für 1802.

No. 17. aus dem Ende des 15ten Jahrhunderts von einem wenig bekannten Dichter, Camareyro moor des Königes Juan II. von Portugal, der von 1481 — 1495 regierte. Diese alte Allegorie bleibt edel und schön, wenn

gleich die Sprache durch lateinische Wörter und die portugiesischen Formen nel naquel und naqueste sich etwas buntschelig ausnimmt.

No. 19. so recht kindlich im Volkston.

No. 20. zart und rührend.

No. 21. schlicht und recht.

No. 23. innig, feurig und schön. Der veraltete Imperfect hacien, ponien, servien u. ist zu bemerken.

No. 25. eigentliches Kinderlied.

No. 26. unendlich zart.

No. 27. 31. altfromm und ehrlich.

No. 33. in seinem Halbdunkel wunderbar ergreifend.

No. 41. Seufzer überirdischer Liebe.

No. 48. reizend durch den Doppelsinn des Wortes oracion als Gebet und Stunde der Dämmerung.

No. 47. 52. Innigkeit und tiefes Gefühl in treffendem Volkston.

No. 49. 60. in aller Einfachheit höchst rührend.

No. 63. unübertrefflich zart und lieblich.

No. 65. über die Vergebung der Feinde läßt sich wohl schwerlich schöner und herzlicher reden.

No. 66. diese treffliche Epistel sucht an Erhabenheit und christlicher Philosophie ihres Gleichen. Das Wortspiel mit Arias zu Anfange ist ein Flecken. Mehrere ungewöhnlich freie Wortstellungen sind zu bemerken, so wie auch die Muschelarten yusillas oder llusillas und húzios, die im Wörterbuche fehlen.

Dieser liebliche Dichter erinnert an unsern trefflichen Spee. Salas war auch ein Jesuit, übrigens aber völlig unbekannt. Seine Gedichte bestehen in freien Nachbildungen der Pia desideria des Hermannus Hugo. Seine afectos divinos enthalten 45 Gedichte, aus welchen drei in der Floresta aufgenommen sind. Mehrere Andere geben diesen nichts nach. Ihr Fehler ist Weitschweifigkeit und Hang zu Wortspielen. Die hier gegebenen Gedichte sind verkürzt — Allen kindlich, frommen und gläubigen Gemüthern wird

diese liebliche, höchst naive Idylle den reinsten Genuß gewähren. Die artigen Kettenreime sind zu bemerken.

No. 68/71. das Höchste, was die mystische Poesie aufzuweisen hat. Vieles läßt sich nicht erklären, sondern nur durch Hülfe eines verwandten Sinnes ahnen. Auch Göthe meint, daß "Grade das Räthselhaft; Unauflöslliche diesen Blättern (nemlich dem hohen Liede, Vorbild von No. 71.) Anmuth und Eigenthümlichkeit giebt" *Divan* S. 250.

Nota. Die Alten erlaubten sich dem Plural des Imperativs das *d* zu kürzen, wenn sie zwei Silben zusammenziehen wollten, als *morá en* anstatt *morad en* und weiterhin *deci* für *decid*.

No. 73. ganz in der schlichten erhabenen Manier dieses großen Dichters, in der neuesten Ausgabe seiner Werke, Madrid 1816, zum erstenmal gedruckt, hier nach einer alten Handschrift verbessert.

No. 74. das erste eigentliche Prunkstück in dieser *Floresta* und trefflich in seiner Art, stieße man sich nicht an *Flora* und die *Nayaden*. Die Anordnung der Reime ist sehr künstlich und ungewöhnlich.

No. 75. Wie rührend und innig diese Klagen des Verbannten! Welch ein tiefes Gefühl in den Vergleichen! Wie ergreifend die Bilder!

No. 76. dieselbe Erhabenheit, Würde und edle Sprache des Leon. Etwas weniger Besonnenheit, aber auch mehr Feuer.

No. 78. eine vorzüglich schöne und lebendige Schilderung der Sehnsucht nach Gott, als Geist und Seele aller Erscheinungen.

No. 80. Diese, aus einer alten Handschrift herausgeklaubte Ode ist in jeder Hinsicht eine Zierde dieser Sammlung. Wundergroß und schön sind die Eingangstrofen.

No. 81. Ausdruck wahrer Andacht in edler, reiner Sprache, die immer von neuem anregt.

No. 83. Ein Stück von spanisch; katholischer Philosophie. Es scheint bei erster Ansicht mehr hinter diesen Antithesen zu stecken, als eine genauere Prüfung bewährt.

No. 84. Ein grolles aber höchst lebendiges und kraftvolles Bußgemälde. Es hat auf Alle, die es lesen gehört, einen tiefen Eindruck gemacht.

No. 85. als Beschreibung vorzüglich, wenn gleich etwas geziert und durch einige Wortspiele entstellt.

No. 86. Sinnvolle Deutung der jedem Katholiken so werthen Andacht des Rosenkranzes.

2. Lehrgedichte.

No. 87. ist mehr beschreibend. No. 97 und 100. eigentlich heroisch. No. 99. mehr lyrisch und No. 105 und 108. sogar epikureisch. Es war indessen nicht rätlich, die Klassen zu vervielfältigen und in so fern sind sich diese Gedichte doch verwandt, daß sie den Verstand in Anspruch nehmen oder mehr Gedanken als Gefühle zu versinnlichen bezwecken. Drosen Jordi dichtete im 13ten Jahrhundert in limosinischer Sprache. Santillana sang ihm dieses Loblied in der ersten Hälfte des 15ten. Dieser, so wie sein Zeitgenosse Mena, verdarben ihre Dichtergaben durch einen geschmacklosen Anstrich von Gelehrsamkeit. Diesen abgerechnet, ist die coronacion naiv und brav und ungleich poetischer als die bekannteren Schaustücke dieses Dichters.

No. 88/95. lauter ächte sehr verständige Betrachtungen in einer besonders angemessenen Versart. No. 92. ist zwar sehr bekannt und häufig gedruckt, durfte aber seiner Vorzüglichkeit halber nicht fehlen. Nie hat sich wohl das wehmüthige Gefühl über die Vergänglichkeit irdischer Herrlichkeiten edler, milder und lieblicher ausgesprochen!

No. 96. dieses Stück steht einzig in seiner Art da. Die darin herrschende Zärtlichkeit ist kein gewöhnlicher Bestandteil des spanischen Charakters und macht eben darum mehr Eindruck. Die Beschreibung der Kinderspiele ist vorzüglich gerathen.

No. 97. in diesem herrlichen Gedichte wetteifert die Höhe der Gesinnung mit der Glut des Gefühls, betrach-

tet man dabei die bilderreiche und doch so gedrungene Sprache, so wird es klar, wie Aldana von seinen Zeitgenossen *el divino* benannt wurde.

No. 98. viele Anmuth und Leichtigkeit ohne besondere Tiefe.

No. 99. der Sammler weiß nicht, ob es Vielen mag gegeben seyn, diese regellose Fantasie eines denkenden Herzens (Wordsworth) nachzuempfinden. Seiner Ansicht nach wäre diese Epistel hinreichend Aldana's ganz vorzüglichen Dichterberuf zu bekrunden.

No. 100. feiner und vollkröniger ist wohl schwerlich einem unthätigen Monarchen geschmeichelt worden!

No. 102/106. Oden im Geiste des Horaz, die zu dem Vorzüglichsten gehören, was die spanische Poesie aufzuweisen hat und doch in keiner Sammlung gefunden werden. Die Sprache ist besonders merkwürdig. Grade so weit darf (nach dem Gefühle des Sammlers) der spanische Dichter die lateinische Wortfügung nachbilden. Gongora ging weiter und ward unverständlich.

No. 107. auch dieser Dichter ist ein trefflicher Stilist und seine Darstellung edel und milde im lateinischen Geschmack.

3. L i e b e s l i e d e r .

Liebe ist und bleibt, allen Vernünftlern zu Troz, Geist und Seele unseres innern Lebens. Daher die Stärke dieser Abtheilung.

No. 109/119. Liebeslieder aus dem *Concionero general*, nämlich solche, welche am wenigsten durch Spitzfindigkeiten entstellt sind. Geringe Ausbeute einer so beträchtlichen Sammlung! Bedenke man aber, daß die Metaphysik der Liebe, in welcher sich die alten Degen so besonders gefielen, unserer Sinnesart zu fern steht, um mehr als ein wissenschaftliches Interesse einzulösen, wenn gleich eine solche Ansicht im Ganzen vortheilhafter auf die Beredlung

der gesellschaftlichen Verhältnisse einfließen mußte als die heurigen türkischen Meinungen über die Bestimmung der Frauen. Mena's Lied ist vortrefflich, und doch fehlt es in der Sammlung seiner Werke. No. 119. des Portugiesen Juan Manuel zeichnet sich verhältnißmäßig durch wahres Gefühl aus.

No. 120. ungewöhnlich in Hinsicht der Natürlichkeit.

No. 121. diese alte ausgezeichnet schöne und kräftige Schilderung der sinnlichen Liebe ist von Rodrigo Cota, dem Verfasser des ersten Aufzuges der berühmten Celestina. Einige Dunkelheiten sind dem fehlerhaften alten Druke zuzuschreiben.

No. 122/165. 45 Romanzen, eine Wahl aus tausenden. Die historischen Romanzen sind von dem Sammler absichtlich ausgeschlossen, nicht nur weil sie am häufigsten gedruckt sind, sondern auch weil er annoch einen kronologisch-historischen Romancero auszuarbeiten denkt, sollte der Himmel ihm dazu Muffe verleihen. Die alten trefflichen Romanzen von Karl des Großen Paladinen sind weg geblieben, weil sie kürzlich erst in Grimm's Silva von neuem abgedruckt worden. Diesen kleinen Strauß hält der Sammler für acht Volks-Romanzen, die ihm über Alles werth sind. NB. In No. 136. findet sich die alte Sprachform *hacerloia* für *lo haria*.

No. 167/186. 20 Canciones, eine künstliche gar feine Form, deren Regel und Struktur, so wie der verwandten Chanzonetas und Villancicos, von dem Sammler in einer besonderen Abhandlung erklärt sind. No. 171. ist ein Lufkenbüßer.

No. 187/206. 20 Chanzonetas. Eine seiner Zeit sehr beliebte und volksmäßige Form. No. 187 à 190. 192. 195. und 206. sind eigentliche Volkslieder aus stiegenden Blättern dem Untergange entrissen. No. 187. 190. und 195. zeichnen sich aus.

No. 207/266. 60 Villancicos und Letras. Hier müssen sich alle Stimmen zum Preise der spanischen Muse ver-

einigen. Wo Alles vorzüglich ist, wird es schwer, etwas hervorzuheben. Des Sammlers Sinn sagen besonders zu in Volksmanier, No. 209. 213. 215. 221. 226. 230. 234. 239. 260. 261. und sonst No. 222. 228. 237. 249. 256. 263. 265.

No. 267/287. 21 Coplas und Cantarcillos. Die letzten Bruchstücke aus alten Volksliedern, die leider untergegangen sind.

No. 288. Auszüge aus dem vortrefflichen, 135 Oktaven enthaltenden Gedichte des Boscan, vergeblich dem Bembo nachgeahmt, dem aber höchstens die Erfindung gebührt. Kolorit, Ausführung und Anwendung gehören sicherlich dem Boscan. Die Beschreibung der Liebe, um Spröde zu bekehren, ist besonders nativ und reizend.

No. 290/312. Liebeslieder im verzierten Geschmace des 17ten Jahrhunderts. Besonders lieblich sind die Madrigale des Nojas No. 292. 303. 305. und 311. Villegas zeichnet sich durch eigenthümlichen Wohlklang und Melodie aus. Songora prangt mit einer Fülle, die an Dunkelheit gränzt und wird durch seine kühne Wortfügung öfters räthselhaft. Esquilache ist sanft und fließend ohne Tiefe und an Carrillo sind nur einzelne Bilder zu loben. Seine Oden sind auf genommen, weil sie sich in keiner andern Sammlung finden. No. 312. von Medrano ist ein Meisterstück in seiner Art.

4. S c h e r z l i e d e r .

Wo der Ernst ächt ist, da zeigt sich der Spaß ausgelassen. So besitzen auch die Spanier eine Anzahl heiterer Poffen und Parodieen, die das Leben von der freien und leichten Seite nehmen. Da diese Gedichte am meisten eigenthümlich oder national sind, so können sie auch nur dem vollkommen verständlich seyn, der recht eigentlich in der Sprache eingebürgert ist.

No. 314. reicher Beitrag zur Kenntniß damaliger Sitten und Kleidertracht.

No. 315. 316. berber ehrlicher Spaß des trefflichen Jorge Manrique.

No. 317. sehr gutes Schimpflied des berühmten Mena.

No. 318. dasselbe tema als No. 121. in der leichteren witzigen Manier einer verfeinerten Kultur, reich an Geist, reich an Laune, und doch so gut als unbekannt.

No. 319/328. 10 treffliche komische Romanzen, die letzte von lauter Wortspielen, an welcher sich ein Kenner der Sprache versuchen mag.

No. 329/348. Komische Lieder vermischten Inhalts. Fast moderne Feinheit herrscht in denen des Padilla und Espinel.

No. 349. ein ganz allerliebtestes Gedicht in dem ernstern Ton, der das Schalkhafte so sehr hebt; ein wahres Muster von heiterer Laune und feiner Versifflage.

No. 350/353. die muthwillige und doch so milde Laune des Alcazar ist unvergleichlich. Seine Werke sind nie zusammengedruckt, das Meiste nur handschriftlich vorhanden, und jetzt wahrscheinlich verloren. No. 350. ist rein burlesk.

No. 351. hat einen Anhauch von lächelnder Behmuth.

No. 352. ist ein Triumph gutmüthiger Laune. No. 353. ist ein Spiel eines unschuldigen Uebermuthes.

No. 355. sinnreiche Wortspiele des berühmten Cancor.

No. 357. 358. treffliche alte Volkslieder.

No. 359. 367. Trink- und Eslieder aus fliegenden Blättern der Vergessenheit entrissen. Sonderbar, daß die Trinklust den Frauen aufgebürdet wird.

No. 368. eine artige Tändelei. No. 369. lauter komische Wortspiele. No. 370. einige Strofen der berühmten disparates des Juan del Encina.

No. 371. noch lustiger in demselben Geschmak.



En la Imprenta de la Viuda de J. G. Langhoff.



JUNTA DE ANDALUCÍA

P.C. Monumental de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA